

**CONCILIATION DES DONNÉES TARIFAIRES AVEC
LES ÉTATS FINANCIERS**

**DIRECTION PRINCIPALE
CONTRÔLE ET COMPTABILITÉ**

1 **CONCILIATION DES DONNÉES TARIFAIRES AVEC LES ÉTATS**
2 **FINANCIERS**

3 Dans sa décision procédurale D-2000-102, la Régie de l'énergie a demandé
4 qu'Hydro-Québec fournisse une conciliation des données tarifaires de
5 TransÉnergie avec les états financiers (consolidés) vérifiés d'Hydro-Québec
6 pour l'année historique 1999, en passant par une étape intermédiaire de
7 conciliation avec les états financiers internes de TransÉnergie.

8 Le tableau que l'on retrouve à la page suivante présente la conciliation des
9 résultats et du bilan internes de l'unité d'affaires TransÉnergie avec les états
10 financiers consolidés d'Hydro-Québec pour l'exercice financier 1999. Il
11 n'existe cependant pas de données tarifaires pour cette période
12 puisque aucune demande en ce sens n'a été préparée pour cette période, les
13 tarifs du service de transport ayant été déterminés en 1997 et étant
14 demeurés inchangés depuis. Par contre, les revenus apparaissant à l'état
15 des résultats proviennent de l'application des tarifs existants.

16 Quant aux actifs relatifs au service de transport, les montants pertinents sont
17 indiqués dans la base de tarification, à la pièce HQT-7, Document 2, alors
18 que la liste détaillée des immobilisations en exploitation au 31 décembre
19 1999 se trouve à la pièce HQT-7, Document 3.1.

**CONCILIATION DES DONNÉES TARIFAIRES AVEC LES ÉTATS FINANCIERS
AU 31 DÉCEMBRE 1999 (en millions de dollars)**

RÉSULTATS

	TransÉnergie			Total	Autres activités	
	Réglementé	Non Réglementé	Effet de consolidation		Hydro-Québec	Total Hydro-Québec
REVENUS						
Service de transport en réseau intégré	2 260 \$			2 260 \$		2 260 \$
Service de transport Point à point	243 \$			243 \$		243 \$
Autres services		29 \$	-3 \$	26 \$	7 050 \$	7 076 \$
	<u>2 503 \$</u>	<u>29 \$</u>	<u>-3 \$</u>	<u>2 529 \$</u>	<u>7 050 \$</u>	<u>9 579 \$</u>
CHARGES						
Exploitation	509 \$	23 \$		532 \$	2 223 \$	2 755 \$
Coûts primaires bruts	375 \$	23 \$		398 \$	2 882 \$	3 280 \$
Facturation interne reçue	231 \$	0 \$		231 \$	608 \$	839 \$
Coûts capitalisés	-97 \$	0 \$		-97 \$	-1 267 \$	-1 364 \$
Achat de services de transport, d'électricité et combustible	4 \$	0 \$	-3 \$	1 \$	1 108 \$	1 109 \$
Amortissement	433 \$	1 \$		434 \$	1 297 \$	1 731 \$
Taxes	235 \$	0 \$		235 \$	554 \$	789 \$
Remboursement gouvernemental	-4 \$	0 \$		-4 \$	0 \$	-4 \$
Facturation interne émise	-39 \$	0 \$		-39 \$	-800 \$	-839 \$
	<u>1 138 \$</u>	<u>24 \$</u>	<u>-3 \$</u>	<u>1 159 \$</u>	<u>4 382 \$</u>	<u>5 541 \$</u>
PRODUITS NETS AVANT FRAIS FINANCIERS	<u>1 365 \$</u>	<u>5 \$</u>	<u>0 \$</u>	<u>1 370 \$</u>	<u>2 668 \$</u>	<u>4 038 \$</u>
Frais financiers	988 \$	2 \$	8 \$	998 \$	2 121 \$	3 119 \$
MARGE BÉNÉFICIAIRE BRUTE	<u>377 \$</u>	<u>3 \$</u>	<u>-8 \$</u>	<u>372 \$</u>	<u>547 \$</u>	<u>919 \$</u>
Frais corporatifs répartis	36 \$	0 \$		36 \$	36 \$	
Part des actionnaires sans contrôle					-13 \$	-13 \$
MARGE BÉNÉFICIAIRE NETTE	<u>341 \$</u>	<u>3 \$</u>	<u>-8 \$</u>	<u>336 \$</u>	<u>570 \$</u>	<u>906 \$</u>

CONCILIATION DES DONNÉES TARIFAIRES AVEC LES ÉTATS FINANCIERS
AU 31 DÉCEMBRE 1999 (en millions de dollars)

BILAN

	TransÉnergie			Total	Autres Activités Hydro-Québec	Total Hydro-Québec
	Réglementé	Non Réglementé	Effet de Consolidation			
ACTIFS						
Immobilisations	15 014 \$	5 \$		15 019 \$	33 207 \$	48 226 \$
En exploitation (moins amortissement cumulé)	14 098 \$	5 \$		14 103 \$	30 374 \$	44 477 \$
En cours	805 \$	0 \$		805 \$	2 944 \$	3 749 \$
Actifs à court terme	116 \$	19 \$		135 \$	2 799 \$	2 934 \$
Encaisse et placements	0 \$	11 \$		11 \$	477 \$	488 \$
Débiteurs	26 \$	5 \$		31 \$	1 843 \$	1 874 \$
Intérêts courus à recevoir	0 \$	0 \$		0 \$	0 \$	0 \$
Autres actifs financiers	0 \$	0 \$		0 \$	191 \$	191 \$
Matériaux, combustibles et fournitures	90 \$	3 \$		93 \$	288 \$	381 \$
Autres actifs à long terme	298 \$	-20 \$		278 \$	5 347 \$	5 625 \$
Remboursement gouvernemental à recevoir	179 \$	0 \$		179 \$	211 \$	390 \$
Placements	22 \$	-22 \$		0 \$	652 \$	652 \$
Écart d'acquisition	0 \$	0 \$		0 \$	291 \$	291 \$
Frais reportés	97 \$	2 \$		99 \$	3 775 \$	3 874 \$
Autres actifs financiers	0 \$	0 \$		0 \$	418 \$	418 \$
Total Actif	14 655 \$	4 \$		14 659 \$	42 126 \$	56 785 \$
PASSIF ET AVOIR DE L'ACTIONNAIRE						
Dettes à long terme	0 \$	0 \$		0 \$	35 961 \$	35 961 \$
Passif à court terme	82 \$	8 \$		90 \$	5 580 \$	5 670 \$
Emprunts	0 \$	0 \$		0 \$	107 \$	107 \$
Dividendes à payer	0 \$	0 \$		0 \$	453 \$	453 \$
Créditeurs (incluant portion à long terme)	82 \$	8 \$		90 \$	1 146 \$	1 236 \$
Intérêts courus à payer	0 \$	0 \$		0 \$	1 276 \$	1 276 \$
Tranche à moins d'un an de la dette à long terme	0 \$	0 \$		0 \$	2 598 \$	2 598 \$
Autres passifs à long terme	44 \$	0 \$		44 \$	627 \$	671 \$
Avantages complémentaires de retraite	44 \$	0 \$		44 \$	229 \$	273 \$
Créditeurs à long terme	0 \$	0 \$		0 \$	322 \$	322 \$
Déclassement de la centrale nucléaire	0 \$	0 \$		0 \$	76 \$	76 \$
Dettes à perpétuité	0 \$	0 \$		0 \$	552 \$	552 \$
Part des actionnaires sans contrôle	0 \$	0 \$		0 \$	190 \$	190 \$
Avoir de l'actionnaire	0 \$	-6 \$		-6 \$	13 747 \$	13 741 \$
Capital-actions	0 \$	0 \$		0 \$	4 374 \$	4 374 \$
Bénéfices non répartis	0 \$	-6 \$		-6 \$	9 373 \$	9 367 \$
Financement - fonds généraux	14 529 \$	0 \$		14 529 \$	-14 529 \$	0 \$
Total Passif et Avoir de l'actionnaire	14 655 \$	2 \$		14 657 \$	42 127 \$	56 784 \$